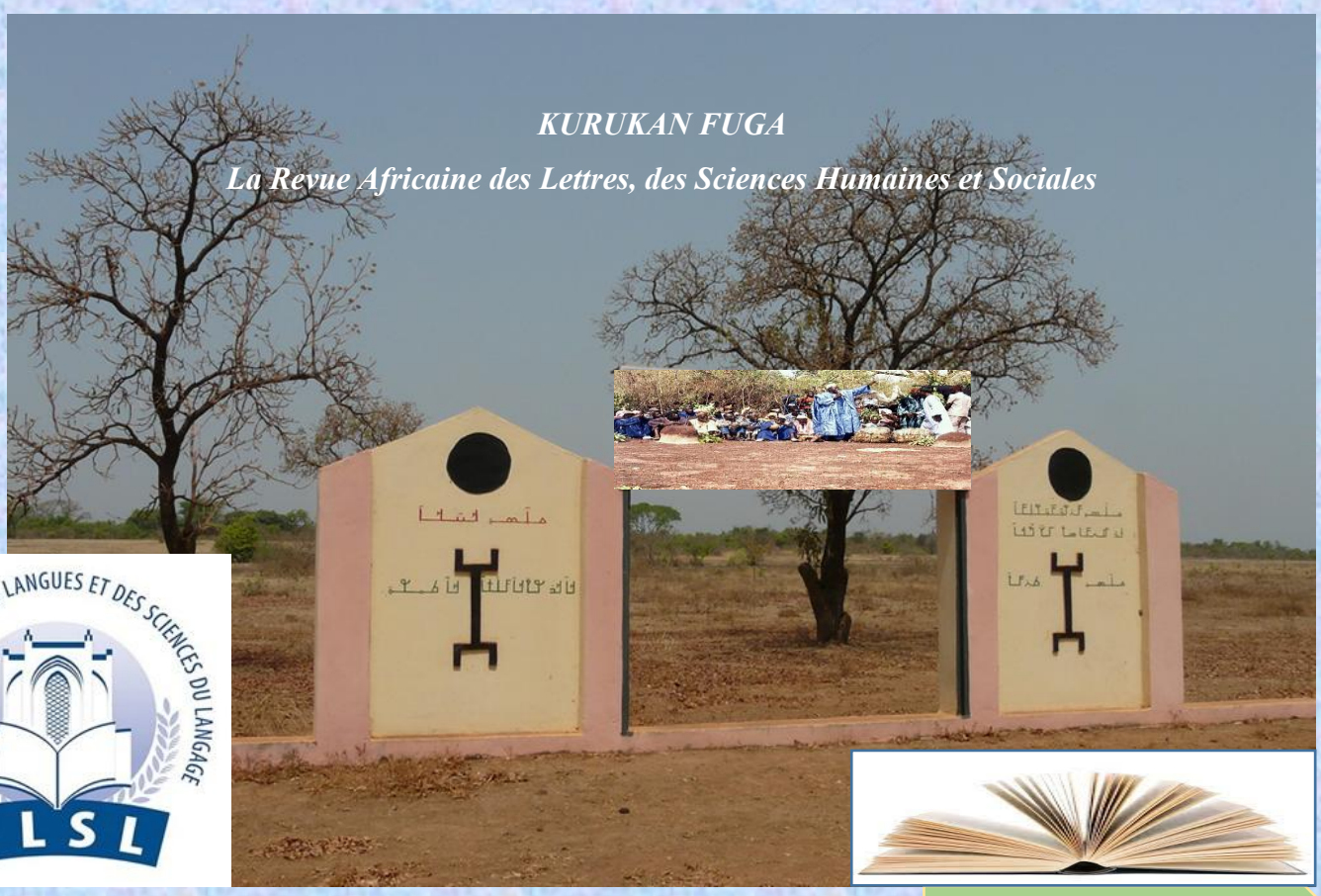
KURUKAN FUGA

La Revue Africaine des Lettres, des Sciences Humaines et Sociales

QUATORZIEME NUMERO DE LA REVUE AFRICAINE DES LETTRES, DES SCIENCES

KURUKAN FUGA
VOL : 4-N°14 JUIN 2025



ISSN : 1987-1465

Website : http://revue-kurukanfuga.net

E-mail : revuekurukanfuga2021@gmail.com

VOL : 4-N°14 JUIN 2025

Bamako, Juin 2025

KURUKAN FUGA

La Revue Africaine des Lettres, des Sciences Humaines et Sociales

ISSN : 1987-1465

E-mail : revuekurukanfuga2021@gmail.com

Website : http://revue-kurukanfuga.net

Links of indexation of African Journal Kurukan Fuga

COPERNICUS	MIR@BEL	CROSSREF	SUDOC	ASCI	ZENODO
https://journals.indexcopernicus.com/search/details?id=129385&lang=ru	https://reseaumirabel.info/revue/19507/Kurukan-Fuga	https://search.crossref.org/search/works?q=kurukan+fuga&from_ui=yes	https://www.sudoc.abes.fr/cbs/xslt//DB=2.1/SET=4/TTL=1/SHW?FRST=5	https://ascidatabase.com/masterjournallist.php?v=16126	https://zenodo.org/communities/rkf/records?q=&l=list&p=1&s=10&sort=newest

DIRECTEUR DE PUBLICATION

- *Prof. MINKAILOU Mohamed (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*

REDACTEUR EN CHEF

- *Prof. COULIBALY Aboubacar Sidiki (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali) -*

REDACTEUR EN CHEF ADJOINT

- *SANGHO Ousmane, **Maitre de Conférences** (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*

COMITE DE REDACTION ET DE LECTURE

- SILUE Lèfara, Maitre de Conférences, (Félix Houphouët-Boigny Université, Côte d'Ivoire)
- *KEITA Fatoumata,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- *KONE N'Bégué,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- *DIA Mamadou,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- *DICKO Bréma Ely,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- *TANDJIGORA Fodié,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*
- *TOURE Boureima,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*
- *CAMARA Ichaka,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*

- *OUOLOGUEM Belco,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- *MAIGA Abida Aboubacrine,* Maitre-Assistant *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*
- DIALLO Issa, *Maitre de Conférences* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)
- KONE André, *Maitre de Conférences* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)
- DIARRA Modibo, *Maitre de Conférences* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)
- MAIGA Aboubacar, *Maitre de Conférences* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)
- DEMBELE Afou, *Maitre de Conférences* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)
- *Prof. BARAZI Ismaila Zangou* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)
- Prof. N'GUESSAN Kouadio Germain (Université Félix Houphouët Boigny)
- Prof. GUEYE Mamadou (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)
- Prof.TRAORE Samba (Université Gaston Berger de Saint Louis)
- Prof.DEMBELE Mamadou Lamine (Université des Sciences politiques et juridiques de Bamako,Mali)
- Prof.CAMARA Bakary, (Université des Sciences politiques et juridiques de Bamako,Mali)
- SAMAKE Ahmed,Maitre-Assistant (Université des Sciences politiques et juridiques de Bamako,Mali)
- *BALLO Abdou, Maitre de Conférences* (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako, Mali)
- *Prof.FANE Siaka* (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako,Mali)
- *DIAWARA Hamidou, Maitre de Conférences* (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako,Mali)
- *TRAORE Hamadoun, Maitre-de Conférences* (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako,Mali)
- *BORE El Hadji Ousmane Maitre de Conférences* (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako,Mali)
- *KEITA Issa Makan, Maitre-de Conférences* (Université des Sciences politiques et juridiques de Bamako,Mali)
- *KODIO Aldiouma, Maitre de Conferences* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)
- *Dr SAMAKE Adama* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)
- *Dr ANATE Germaine Kouméalo, CEROCE, Lomé, Togo*
- *Dr Fernand NOUWLIGBETO, Université d'Abomey-Calavi, Bénin*
- *Dr GBAGUIDI Célestin, Université d'Abomey-Calavi, Bénin*
- *Dr NONOA Koku Gnatola, Université du Luxembourg*
- *Dr SORO, Ngolo Aboudou, Université Alassane Ouattara, Bouaké*
- *Dr Yacine Badian Kouyaté, Stanford University, USA*
- *Dr TAMARI Tal, IMAF Instituts des Mondes Africains.*

COMITÉ SCIENTIFIQUE

- *Prof. AZASU Kwakuvi (University of Education Winneba, Ghana)*
- *Prof.ADEDUN Emmanuel (University of Lagos,Nigeria)*
- Prof. SAMAKE Macki, *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*

- *Prof. DIALLO Samba (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako, Mali)*
- *Prof. TRAORE Idrissa Soïba, (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*
- *Prof. J.Y.Sekyi Baidoo (University of Education Winneba, Ghana)*
- *Prof. Mawutor Avoke (University of Education Winneba, Ghana)*
- *Prof. COULIBALY Adama (Université Félix Houphouët Boigny, RCI)*
- *Prof. COULIBALY Daouda (Université Alassane Ouattara, RCI)*
- Prof. LOUMMOU Khadija (Université Sidi Mohamed Ben Abdallah de Fès, Maroc.
- Prof. LOUMMOU Naima (Université Sidi Mohamed Ben Abdallah de Fès, Maroc.
- Prof. SISSOKO Moussa (Ecole Normale supérieure de Bamako, Mali)
- Prof. CAMARA Brahima *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- *Prof. KAMARA Oumar (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- Prof. DIENG Gorgui (Université Cheikh Anta Diop de Dakar, Sénégal)
- Prof. AROUBOUNA Abdoulkadri Idrissa (Institut Cheick Zayed de Bamako)
- Prof. John F. Wiredu, University of Ghana, Legon-Accra (Ghana)
- Prof. Akwasi Asabere-Ameyaw, Methodist University College Ghana, Accra
- Prof. Cosmas W.K.Mereku, University of Education, Winneba
- Prof. MEITE Méké, Université Félix Houphouet Boigny
- Prof. KOLAWOLE Raheem, University of Education, Winneba
- Prof. KONE Issiaka, Université Jean Lorougnon Guédé de Daloa
- Prof. ESSIZEWA Essowè Komlan, Université de Lomé, Togo
- Prof. OKRI Pascal Tossou, Université d'Abomey-Calavi, Bénin
- Prof. LEBDAI Benaouda, Le Mans Université, France
- Prof. Mahamadou SIDIBE, Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako
- Prof.KAMATE André Banhouman, Université Félix Houphouet Boigny, Abidjan
- Prof.TRAORE Amadou, Université de Segou-Mali
- Prof.BALLO Siaka, *(Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako, Mali*

TABLE OF CONTENTS

N°	Auteurs &Titres	Pages
01	Zoulcoufouli ZONOU, AGRICULTURE ET LITTERATURE : VERS UNE PERSPECTIVE SOCIO-EDUCATIVE DANS LES SILLONS D'UNE ENDURANCE DE AROUNA DIABATE ET CREPUSCULE DES TEMPS ANCIENS DE NAZI BONI	01-11
02	Eulalie ZONGO, Adeline Dorothée KANDO, Ludovic Ouhonyioué KIBORA, Patrice TOE, L'IMPLEMENTATION DES MOUSTIQUES GENETIQUEMENT MODIFIES DANS LE CADRE DU PROJET TARGET MALARIA AU BURKINA FASO : Une analyse des stratégies d'enrôlement des acteurs	12-26
03	Kra Ferdinand KOFFI, Bi Irié Ernest TOUOUI, L'INTERGÉNÉRICITÉ COMME PROCÉDÉ ESTHÉTIQUE ET IDÉOLOGIQUE DANS LE PALONGO : L'EXEMPLE DES CHANSONS DE SIE CHARLES	27-40
04	SIMLIWA PITALA Amaèti, KAZIMNA Passambadi, VALENCE OBJECTIVABLE D'HARCELEMENT PSYCHOLOGIQUE ET TRAVAIL DE DEUIL DANS UNE SPIRALE RELATIONNELLE DES EPLORES : vécu de la perte par les collègues d'une victime d'un accident de travail dans la carrière d'Agbélouvé (Maritime-Togo)	41-57
05	SAHA Michel, LE PLURILINGUISME EN COTE D'IVOIRE : UNE PERTE OU UN ENRICHISSEMENT D'IDENTITE POUR L'IVOIRIEN ?	58-68
06	Kouadio Aimé-Charles KONAN, Dimi Théodore DOUDOU, Zié Adama OUATTARA, AMENAGEMENTS HYDROAGRICOLES ET MUTATIONS SOCIALES CHEZ LES COMMUNAUTES RIZICOLES D'ABOKRO ET DE BESSELIKRO	69-95
07	ZAKARI Aboubacar , BETOU Bizo, GESTION DES PUITS PASTORAUX DANS LA COMMUNE RURALE DE KANEMBAKACHE DANS UN CONTEXTE DECENTRALISE	96-115
08	Boubacar dit Dèdè TRAORE, N'gna TRAORE, FER, POUVOIR ET SOCIETE CHEZ LES FORGERONS MUNKORO DE SOBARA DANS LE BUWATUN (MALI)	116-133
09	AMOI Evrard, WOMEN REPRESENTATION IN TIYAMBE ZELEZA'S SMOULDERING CHARCOAL IN THE CONFLUENCE OF RESISTANCE AND SUBMISSION	134-145

10	***YA Komenan Raphael,*** ***PROBLEMATIQUE DE LA MONTEE DU FEMINICIDE EN COTE D'IVOIRE***	***146-160***
11	***DIARRASSOUBA Youssouf,*** **INTERMEDIALITY IN *FRESHWATER* BY AKWAEKE EMEZI: A HYBRIDIZATION OF LITERATURE, ORAL TRADITION, AND IGBO SPIRITUALITY**	***161-174***
12	***Sama Missimba WEMBOU, Banabia LONGA,*** ***LE PAYS LAMBA ET LE CONTACT COLONIAL ALLEMAND : AFFRONTEMENTS, ADAPTATION ET COLLABORATION (1898-1914)***	***175-186***
13	***Ibrahima OUIBGA*** ***APPROCHE HISTORIQUE DU PEUPLEMENT DOGON DE L'OUEST-MOOGO (BURKINA FASO)***	***187-206***
14	***N'DRI Kouadio Joseph,*** **ECRITURE ROMANESQUE COMME EXPRESSION MULTI-ETHNIQUES DANS *LES NAUFRAGES DE L'INTELLIGENCE* DE JEAN-MARIE ADÉ ADIAFFI : UNE ANALYSE STYLISTIQUE ET INTERTEXTUELLE**	***207-217***
15	***Ouliaouli Francine Christelle SANNE TIA,*** ***LA PUBLICITE ET LE MARKETING D'INFLUENCE DANS LE SECTEUR DE LA TELECOMMUNICATION SUR LE RESEAU SOCIAL TIKTOK EN COTE D'IVOIRE***	***218-233***
16	***Bossou GOEPOGUI, Joseph Lamilé SONGBONO,*** ***PHENOMENOLOGIE, ITINERAIRE BIOGRAPHIQUE ET THERAPIE SECTAIRE CHEZ LES LOMA DU SUD DE LA GUINEE***	***234-245***
17	***Sheibou SANOGO,*** ***ETUDE DES EMPRUNTS PHONETIQUES EN BAMANANKAN***	***246-256***
18	***Ruth Damou DIARRA, Mama KONTA, Essy Sakya Gracia AGNEGUE, Daouda SANOGO, Fousseyni KANE, Soumba KEITA, Hamady COULIBALY, Bourama CISSE, Mahamoudou TOURE, Seydou DOUMBIA,*** ***FACTEURS INFLUENÇANT L'OBSERVANCE DE LA CHIMIO PREVENTION DU PALUDISME SAISONNIER CHEZ LES ENFANTS DE 3 A 59 MOIS DANS LE DISTRICT SANITAIRE DE KOULIKORO, MALI, 2024***	***257-271***
19	***Ayouba KONE,*** ***LES EFFORTS DE PRECHE DE CHEKH SAID SYLLA AU SERVICE DU NOBLE HADITH***	***272-280***

20	***Honhinlin Camara,*** ***L'INFLUENCE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION (TIC) SUR LA SEXUALITE DES ADOLESCENTS DE COCODY ET ATTECOUBE EN MILIEU URBAIN ABIDJANAIS***	***281-300***
21	***Fernand OUEDRAOGO,*** ***LA NOTION DE PAIX CHEZ EMMANUEL KANT ET CHEZ EMMANUEL LEVINAS***	***301-322***
22	***Amadou NSANGOU,*** ***MODERNISATION ET PATRIMONIALISATION DU MUSEE DES ROIS BAMOUN A L'OUEST-CAMEROUN : ANALYSE D'UNE RESTITUTION SYMBIOTIQUE DES MONOGRAPHIES ROYALES ET DE L'HISTOIRE D'UN PEUPLE***	***323-349***
23	***MOMO Hubert Etienne,*** ***LA COMMUNICATION PARTICIPATIVE POUR LE DEVELOPPEMENT LOCAL A L'EPREUVE DE L'ESPACE EXISTENTIEL : LE CAS DES COLLECTIVITES TERRITORIALES DECENTRALISEES AU CAMEROUN***	***350-362***
24	***ZOYIKPO Komitse Mawufemo,*** ***MODERNISATION DES METIERS DE LA FORGE ET TRANSFORMATION DES PRODUITS AGRICOLES AU SUD-TOGO : INGENIOSITE, FINANCEMENT ET RECONNAISSANCE***	***363-378***
25	***ADOU Djinambraid Gift Zieth-Boris,*** ***ÉDUCATION AUX MÉDIAS ET LUTTE CONTRE LES FAKE NEWS EN CÔTE D'IVOIRE***	***379-392***
26	***Assindah MAGNETINE, Kékessi Kossi ABOSSE, Gnamassi TCHAKOU,*** ***PERCEPTION DU ROLE DES ELUS LOCAUX ET FAIBLE PARTICIPATION CITOYENNE DANS LA PREFECTURE DE L'EST-MONO AU TOGO***	***393-409***
27	***Yétchinmèdjo SORO, Koffi Dermane KOUAKOU,*** ***IMPACT DES REPRESENTATIONS SUR L'ITINERAIRE THERAPEUTIQUE DU PALUDISME CHEZ LES BAOULE DE DJEBONOUA (COTE D'IVOIRE)***	***410-428***
28	***Sekou SISSOKO, Mamoutou COULIBALY*** ***TEACHING ESP IN A PARAMEDICAL CONTEXT: THE CASE OF INFSS OF BAMAKO***	***429-440***
29	**Assama GUINDO, Daouda TRAORE, Demba COULIBALY**,	***441-452***

	ANALYSE DES PERFORMANCES DE L'APPRENTISSAGE PROFESSIONNEL VIA UNE APPLICATION MULTILINGUE : CAS DU CAS DE SIBY	
30	*Aboubacar NIAMBELE, ALI TIMBINE, Mahamadou DIARRA* *L'ORIGINE DES CIVILISATIONS QUI ONT FAÇONNE L'AMERIQUE, LE NOUVEAU MONDE.*	*453-466*
31	*NGAOURI Landri* *LES ADJECTIFS DANS LA LANGUE KWANJA*	*467-481*
32	*Jean De Dieu KROUWA* *L'IRONIE : UN MOYEN DE COMMUNICATION SOCIALE DANS LA POÉSIE DES FEMMES DE CÔTE D'IVOIRE.*	*482-494*
33	*Symphorien Dimanche ZONGO* *POÉSIE ET ENJEUX SOCIO-ÉDUCATIFS À TRAVERS BRUITS DE SILENCES DE MADELEINE DE LALLÉ : ANALYSE ETHNOSTYLISTIQUE.*	*495-511*
34	*Honoré Kouassi N'GORAN* *LA BERCEUSE, UN OUTIL IDÉOLOGIQUE DE TRANSMISSION DE VALEURS ÉTHIQUE ET CULTURELLE CHEZ L'ENFANT À BAS ÂGE*	*512-522*
35	*Cyriaque SOSSOU,Raoul S. AHOUANGANSI, Didier KOMBIENI,* *HISTORICAL AND SOCIETAL CONTEXT OF AFRICAN AMERICAN WOMEN'S STRUGGLES AND SELF-DEFINITION IN SOME SELECTED WORKS BY ALICE WALKER, MAYA ANGELOU AND BERNADINE EVARISTO*	*523-541*
36	*Youssouf MARIKO* *LE CORAN ET LA LANGUE ARABE : LECTURE DE L'ARABITE DU TEXTE.*	*542-561*
37	*Natié COULIBALY, Bakary DEMBÉLÉ, Idrissa Abdel Hamid KONATÉ, Yacouba LOUGUÉ, Ahmed YATTARA,* *MOTIVATIONS, CONTRAINTES ET STRATEGIES D'ADAPTATION DES ENSEIGNANTS EN REPRISE D'ETUDES A L'ÉCOLE NORMALE SUPERIEURE (ENSUP) DE BAMAKO : UNE ETUDE QUALITATIVE*	*562-576*
38	*Dr. Mohamed BERTHE,Dr. Ibrahim SANOGO, Dr. Hamassire GAKOU* *LES INCIDENCES DE LA COVID-19 SUR LA GOUVERNANCE DECENTRALISEE : CAS DES MUNICIPALITES DU DISTRICT DE BAMAKO (MALI).*	*577-597*

39	*Soungalo KONE, Dr. Sory DOUMBIA* *FROM SLAVERY TO SHARECROPPING: A READING OF THE THIRD LIFE OF GRANGE COPELAND BY ALICE WALKER*	*598-609*
40	*Aminata KASSAMBARA, Lèfara SILUE* *READING SYMBOLS AND MEANINGS IN BESSIE HEAD'S WHEN RAIN CLOUDS GATHER*	*610-623*
41	*Mamadou TOGOLA,* *COMMERCE BILATERAL ENTRE LA REPUBLIQUE DE GUINEE ET LE SENEGAL*	*624-637*
42	*Ibrahim TOURE,* *MECANISMES DE DECREDIBILISATION DE L'AUTRE PAR L'ARGUMENT AD HOMINEM DANS LE DISCOURS DU COLONEL ABDOULAYE MAIGA AU MALI*	*638-651*
43	*Dr Papa Birane THIAM, Dr Moussa Aleyri Salam Sy* *CAPTIFS ET CAPTIVITÉ DANS LA GUERRE DE MITHRIDATE D'APPIEN*	*652-675*
44	*Oumarou AROU, Moussa FOFANA* *VÉCU DE DIABÈTIQUE AU CENTRE DE LUTTE CONTRE LE DIABÈTE DE BAMAKO : ENTRE EXIGENCE DE LA MALADIE ET ADAPTATION AU NOUVEAU MODE DE VIE*	*676-689*
45	*Elise ABENG ZE* *L'APPRENTISSAGE DU CONTE DANS LE SYSTEME EDUCATIF FRANCOPHONE : DEFIS ET ENJEUX*	*690-702*
46	*N'GUESSAN Djemis Jean Elvis Ghislain* *INTELLIGENCE ARTIFICIELLE ET INERTIE DU CADRE REGLEMENTAIRE DE REGULATION DE LA PROPAGANDE HOUPHOUËTISTE DES QUOTIDIENS D'INFORMATIONS GENERALES IVOIRIENS*	*703-717*
47	*Tété Mireille OURAGA* *ANALYSE PHONOLOGIQUE DES TONS EN NIABRE, PARLER BETE DE GAGNOA*	*718-731*
48	*Marie Désiré KAMENI* *EFFETS STYLISTIQUES COMME EFFICACITE DU LANGAGE DRAMATURGIQUE DANS ILS ONT MANGE MON FILS DE JACQUES FAME NDONGO*	*732-740*
49	*Joseph Bernard DZENE EDZEGUE* *LES PROVERBES AFRICAINS FRANCOPHONES: ENTRE MONDIALISATION ET PRESERVATION DE L'IDENTITE CULTURELLE*	*741-755*
50	*Moise DAGNOKO, Ibrahima TRAORE et Souleymane KEITA*	*756-767*

	ENTRE EDUCATION OCCIDENTALE ET PRESERVATION DES VALEURS SOCIO-CULTURELLES : UNE ANALYSE POSTCOLONIALE DE SOUS L'ORAGE ET L'AVENTURE AMBIGUE	
51	***Dr. ALANSARY AKRIMAH*** ***L'INFLUENCE DOGMATIQUE DU PELERINAGE SULTANIEN EN AFRIQUE DE L'OUEST***	***768-779***

Revue KURUKAN FUGA

Vol. 4, N°14, pp. 467 – 481, Juin 2025
Copy©right 2024 / licensed under CC BY 4.0
Author(s) retain the copyright of this article
ISSN : 1987-1465
DOI : https://doi.org/10.62197/ARWP6522
Indexation : Copernicus, CrossRef, Mir@bel, Sudoc, ASCI, Zenodo
Email : RevueKurukanFuga2021@gmail.com
Site : https://revue-kurukanfuga.net

La Revue Africaine des Lettres, des Sciences Humaines et Sociales
KURUKAN FUGA

LES ADJECTIFS DANS LA LANGUE KWANJA

NGAOURI Landri- Université de Ngaoundéré (Cameroun)
landrymbaa@gmail.com

Résumé

La question de l'existence et de la définition des adjectifs dans les langues africaines fait moult débats. Dans les langues bantoues par exemple, la reconnaissance de l'adjectif repose sur un ensemble de critères. Les travaux de J. Baka (1998) sur les critères de définition des adjectifs dans les langues bantoues démontrent à suffisance que c'est un substantif qui caractérise le nom et dépend de ce dernier. En kwanja, l'adjectif est une forme nominale qui caractérise le nom et le détermine. En s'appuyant sur le critère morphosyntaxique, on distingue plusieurs adjectifs en kwanja : le qualificatif, le possessif, le démonstratif, l'indéfini et l'interrogatif. La particularité du qualificatif est qu'il fonctionne comme une épithète postposée et s'exprime au moyen des verbes dits de qualité. Pour ce qui est des démonstratifs, on en trouve plusieurs : les démonstratifs proches, éloignés et très éloignés selon que le locuteur veut désigner ou montrer un objet. L'adjectif interrogatif, gouverné en kwanja par l'opérateur interrogatif /lée/ est toujours en position finale dans la phrase. Le possessif, exprimé par des morphèmes qui se présentent au singulier et au pluriel, est toujours postposé. L'indéfini, difficile à cerner à cause de sa transcatégorialité, occupe la position postposée. Au finish, l'analyse montre que la postposition est la caractéristique fondamentale des adjectifs en langue kwanja.
Mots-clés : Adjectifs, kwanja, opérateur interrogatif, transcatégorialité, verbe de qualité.

****

Abstract

The question of the existence and definition of adjectives in African languages is hotly debated. In Bantu languages for example, recognition of the adjective is based on the criteria. The work of J. Baka (1998) on the criteria for defining adjectives in Bantu languages sufficiently demonstrates that it is a noun that characterizes the name and depends on it. In kwanja, the adjective is a nominal form that characterizes the name and determines it. Based on the morphosyntactic criterion, we distinguish several adjectives in kwanja. The qualifier, the possessive, the demonstrative, the indefinite and the interrogative. The particularity of the qualifier is that it functions in kwanja as a postposed epithet and is expressed by means of so-called quality verbs. For demonstratives, there are several : near, distant and very distant demonstratives depending on whether the speaker wants to designate or show an object. The interrogative adjective, governed in kwanja by the interrogative operator /lée/ is always in the final position in the sentence. The possessive, expressed by morphemes which appear in the singular and plural forms, is always postposed. The indefinite, difficult to define because of its transcategoriality, occupied the postposed position. It is clear that, the adjective in kwanja is by excellence postposed.
Key words : Adjective, kwanja, interrogative operator, quality verb, transcategoriality.

Cite This Article As: NGAOURI, L. (2025). « LES ADJECTIFS DANS LA LANGUE KWANJA.» Kurukan Fuga, 4(14), 467–481. https://doi.org/10.62197/ARWP6522

Introduction

Les langues africaines en général et les langues camerounaises en particulier ne sont pas assez connues, du moins du point de vue de leur nombre et de leur classification. Elles le sont également moins connues sur le plan descriptif à cause des entraves coloniales liées aux clichés attribués aux langues africaines (patois etc…). Documenter les langues africaines de nos jours est d'une importance capitale car, plusieurs langues sont des langues à traditions orales. Avec la prise de conscience des pays africains qui introduisent de manière progressive les langues africaines dans le système éducatif, il est nécessaire que les linguistes africanistes décrivent les aspects grammaticaux de ces langues afin qu'elles soient enseignées. C'est pourquoi un chercheur africain écrit :

> Il est plus efficace de développer une langue nationale que de cultiver artificiellement une langue étrangère ; un enseignement qui serait donné dans une langue maternelle permettrait d'éviter des années de retard dans l'acquisition de connaissances. Très souvent l'expression étrangère est comme un revêtement étanche qui empêche notre esprit d'accéder au contenu des mots qui est la réalité. (Anta Diop, 1979, p.415).

Ce présent travail qui s'inscrit dans la logique des idées supra a pour objectif de décrire le fonctionnement des adjectifs qui existent en langue kwanja. Rappelons que l'identification et la classification des adjectifs dans les langues africaines ont fait l'objet de plusieurs remarques selon l'appartenance d'une langue à une famille, à une branche ou à une sous-branche linguistique. Dans les langues bantoues par exemple, langues à classes nominales où la flexion nominale obéit à un ensemble de critères liés à l'appartenance du nom, la définition et la classification des adjectifs tiennent compte de la forme du préfixe nominale (Meeseun 1967). Dans certaines langues africaines, certains linguistes ont pu démontrer que l'adjectif qualificatif par exemple n'existait pas du tout (Lafon 1997). Cette contradiction de thèses liées à l'identification, à l'existence, à la classification ou la définition des adjectifs dans les langues africaines témoignent l'intérêt fondamental d'une telle étude.

En nous appuyant sur le cadre théorique du fonctionnalisme tel que développé par Martinet (1970), nous allons décrire le fonctionnement des adjectifs dans la langue kwanja et ressortir les spécificités linguistiques. Nous nous intéressons plus précisément à la variété *súndàní,* variété parlée dans le département du Mayo-Banyo (Cameroun), plus exactement dans le village *yimbéré*. La première articulation du travail vise à présenter la situation de la langue, la deuxième, à énoncer les critères de classification des adjectifs, et la troisième à ressortir et analyser la typologie des adjectifs qui existent en kwanja.

1. Situation de la langue

La description d'une langue implique nécessairement un ensemble de paramètres qui situent la langue dans un espace géographique bien précis. Ajouter à cela, il est également important de présenter la parenté linguistique pour ainsi montrer le phylum, la famille, la branche et la sous-branche à laquelle appartient la langue.

1.1 Situation géographique

La langue kwanja, est une langue parlée dans la région de l'Adamaoua plus précisément dans le département du Mayo-Banyo. Dans le Mayo-Banyo, les kwanja sont dans les arrondissements de Banyo et de Bankim. Ils occupent les villages suivants : Nyawa, Mayo-Djinga, Mayo-Séni, Pangari, Yimbéré et Nyamboya. Il faut dire que les lieux par excellence où les kwanja sont majoritaires sont : Yimbéré et Nyamboya.

1.2 Situation linguistique

La classification linguistique des langues africaines en général et des langues camerounaises en particulier laisse entrevoir le fait que les langues sont classées en familles, en sous-familles, en branches et en sous-branches.

Il faut noter que la classification des langues africaines tire son origine des travaux du linguiste J. Greenberg (1963) dont la classification des langues repose sur quatre grandes familles : Afro-asiatique, Congo-kordofanienne, Nilo-saharienne et Khoïsanne.

La classification de la langue kwanja puise son origine de la classification des langues d'Afrique de l'ouest, Richardson (1957, p. 77-79). Bien que les récents résultats de Ngaouri (2021 et 2024) sur la classification des langues mambiloïdes posent un réel problème lié au choix de la langue de référence classificatoire, ALCAM (2012 Atlas Linguistique du Cameroun) donne la classification suivante à la langue kwanja :

Phylum ⟶ Niger-kordofan
Sous-phylum ⟶ Niger-congo
Famille ⟶ Benoué-congo
Sous-famille ⟶ Bantoïde
Branche ⟶ Mambiloïde
Langue ⟶ kwanja

Source : ALCAM (2012)

2. Définition et critères d'identification des adjectifs dans les langues africaines

2.1 Définition

Dans le fonctionnement des langues africaines, la catégorie des adjectifs est une notion difficile à cerner. Il est difficile de dire avec exactitude que tel constituant appartient à la catégorie des adjectifs. Certains linguistes africains ont même pensé qu'il n'existe pas d'adjectifs dans les langues africaines. Lafon (1997) a mené une étude et a pu démontrer qu'il n'existe pas d'adjectifs dans la langue vili, langue bantoue parlée en Afrique centrale (Gabon, Congo). Bien plus, Creissels (2006, p 119) précise que « Dans la description des langues, la délimitation d'une classe d'adjectifs constitue une question particulièrement délicate ». On constate qu'il n'est pas aussi facile d'identifier, de définir et de dire avec exactitude que tel mot est un adjectif. Et même si c'était le cas, ces adjectifs dans les langues bantoues dépendraient de la forme du préfixe de classes. Partant de ce constat, un linguiste africain précise :

> Les adjectifs sont des lexèmes qui sont dans un rapport de détermination avec le nom. On appelle adjectif en langue bantu, tout nominal dépendant qui accompagne le substantif et dont la forme du préfixe dépend de celle du nominal indépendant qu'il détermine. Autrement dit, dans les langues bantoues, l'adjectif a un thème mais son *output* ou sa forme syntaxique dépend entièrement du nominal indépendant et du préfixe substantival qui lui donnent un préfixe dépendant sans lequel il ne peut être un lexème (Wéga 2016, p. 97).

Partant de ce constat définitionnel des adjectifs dans les langues bantoues, il faut dire que le fonctionnement des adjectifs en langue kwanja n'obéit pas à ce critère.
En kwanja, l'adjectif est un lexème qui s'accorde à base des marqueurs de classes nominales tout comme le nom, et parfois dans leur fonctionnement ils sont proches, éloignés, très éloignés, postposés ou antéposés (cas très rare) au nom qu'ils déterminent (Ngaouri 2021).

2.2 Critères d'identification de l'adjectif

Pour identifier l'adjectif de façon générale dans les langues africaines et précisément dans les langues bantoues, on note trois tendances relatives aux travaux de types descriptifs, théorique ou comparatif Baka (1998, p. 43-54).

La première tendance est celle qui ressort des travaux de Meussen (1967, p. 104). Elle identifie l'adjectif sur la base de trois critères dans les langues bantoues. Ces critères sont :

- La forme du préfixe

- Le caractère omniclasse
- La dépendance syntaxique

De ce constat on comprend que l'adjectif dans les langues bantoues est comme le souligne Sttapers (1965, p. 177) une forme nominale qui dépend du nom avec lequel il s'accorde en classe. Il y'a lieu de préciser que les travaux de Meeussen (1967) se sont focalisés sur les adjectifs qualificatifs (1967, p. 97).

La deuxième tendance est celle qui ressort des travaux de Guthrie (1953, 1967, p.71). Refusant de considérer la forme du préfixe comme étant le facteur primordial pour identifier l'adjectif dans les langues bantoues, Guthrie (1953, p.10) focalise son analyse sur la forme dépendante omniclasse.

En essayant de comparer les deux tendances il est nécessaire de conclure que, dans les langues bantoues, l'accord de l'adjectif se fait en classe et en nombre, car chaque classe porte en elle un nombre.

La troisième tendance est celle qui ressort des travaux de Welmers (1973, p. 249) basés sur les langues européennes.

Welmers (1973) souligne : « the term adjective may applied to any form which is reflected by an English adjective in translation, without reference to its derivation or grammatical function in the language being described » (p.249). Cette tendance, qui se base sur le fait que l'adjectif peut-être sous n'importe quelle forme, sans référence à sa dérivation ou à sa fonction grammaticale n'est pas applicable en kwanja.

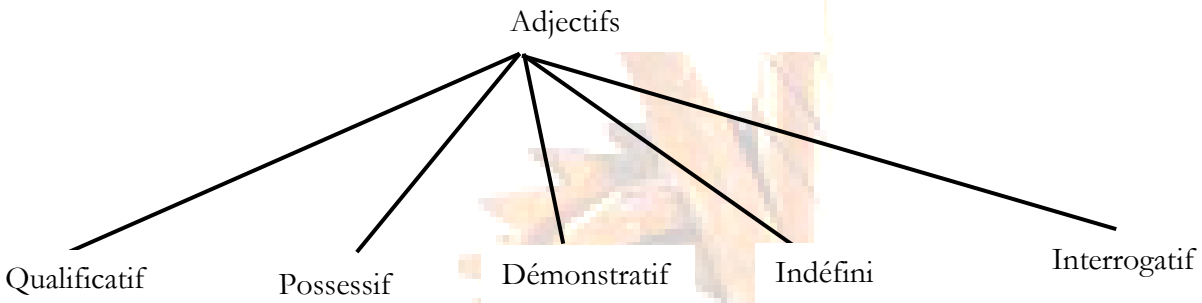
Bien plus, les travaux du linguiste Creissels dans les langues africaines démontrent aussi le fait que l'identification de l'adjectif repose sur le comportement du lexème en rapport avec le nom qu'il détermine. Il précise à ce sujet :

> Pour reconnaître une classe d'adjectifs dans la description d'une langue, il convient d'observer d'abord le comportement morphosyntaxique des mots signifiant des caractéristiques graduables d'êtres humains, animaux ou objets concrets, à la fois comme dépendants de noms qui précisent le signifié du nom auquel ils se combinent et comme prédicats qui attribuent la propriété qu'ils signifient au référent d'un constituant nominal. Si parmi ces mots on peut reconnaître des lexèmes non dérivés dont le comportement diffère plus ou moins à la fois de celui des lexèmes verbaux et des lexèmes nominaux les plus typiques, on pourra considérer que ces lexèmes représentent dans la langue en question le prototype d'une catégorie d'adjectifs, et par extension on pourra reconnaître comme adjectifs tous les mots qui manifestent les mêmes caractéristiques, quelle que puisse être la nature exacte de leur signifié. (Creissels, 2006a, p. 201).

En observant l'ensemble des critères d'identification de l'adjectif dans les langues bantoues, il est important de mentionner que la langue kwanja (langue bantoïde) n'obéit pas au premier critère énoncé par Meeussen (1967, p.104) qui domine dans les langues bantoues. Il y a donc lieu d'énoncer les critères d'identification de l'adjectif en kwanja en nous basant sur les travaux antérieurs de Creissels (2006a). Nous Avons :

- La nature du marqueur de classes nominales (suffixale)
- La dépendance nominale
- La position

3. Typologie des adjectifs



3.1 Les adjectifs qualificatifs

De façon générale, dans le fonctionnement des langues bantoues, l'adjectif qualificatif est une denrée rare. Dans une étude de la langue éwondo par exemple (langue bantoue parlée au Centre et au Sud du Cameroun) Essono, (2000) et Manga (2008) ont conclu que la langue éwondo ne possède que deux adjectifs qualificatifs qui se traduisent par « grand » et « petit ». C'est la même remarque qu'a faite Ondoua (2007) sur la langue bulu (langue bantoue parlée au Sud Cameroun). On comprend donc que la notion d'adjectif qualificatif est une denrée rare et même très rare. Pour ce qui est du kwanja, il est perçu comme un mot qui attribue une qualité à un nom. Soient les illustrations infra :

(1) nàbɨ̀ njaŋtá
couscous bon
« un couscous bon »

mă càm
mère mince
« une mère mince »

On le retrouve sous plusieurs formes :

- **Les substantifs qualificatifs à valeur qualificative**

(2) kwàká faâ
grand-frère nouveau
« un grand-frère nouveau »

kará kerɨ
sac ancien
« un ancien sac »

- **Les substantifs qualificatifs exprimant un état**

(3) bon njaŋtá
mauvais bítá
ancien kerɨ

- **Les substantifs qualificatifs exprimant les couleurs**

(4) rouge bérí
noir yɨrí
blanc wèrí

- **Les substantifs qualificatifs exprimant la dimension ou la taille**

(5) court juurɨ
long dàtá
grand dímì

- **Les verbes de qualité**

On note dans le fonctionnement de certains verbes kwanja, les verbes qui, expriment la qualité. On trouve ces verbes dans les constructions qualificatives attributives où, ils fonctionnent comme le noyau prédicatif. Leur fonctionnement est similaire aux verbes d'état. Prenons quelques exemples :

(6) être grand hamŋgɨ
être bon/bien njanŋgɨ
être vieux kfwɛ́rí
être acide twànŋgɨ
être sec/seche fémŋgɨ
être cuite berkɨ

Nempo hamŋgɨ
Nempo être grand
« Nempo est grande »

<u>NB</u> : En ce qui concerne la place de l'adjectif qualificatif en langue kwanja, il est toujours en position postposée ou à la droite du nom. Occupant cette position, le qualificatif kwanja fonctionne comme une épithète postposée.

3.2 Les adjectifs possessifs

Très fréquents en langue kwanja, les déterminants possessifs expriment souvent un rapport de possession et d'appartenance. Comportant une forme simple, l'adjectif possessif s'accorde avec la classe à laquelle le nom appartient. Ngaouri (2018, p.53).

Personnes	**Singulier**	**Pluriel**	**Glose**
1sg	mí	má	"mon", "ma", "mes"
2sg	yì	wà	"ton", "ta", "tes"
3sg	ye	wa	"son", "sa", "ses"
1pl	bí		"notre", "nos"
2pl	bɨn		"votre", "vos"
3pl	be		"leur", "leurs"

Tableau 1 : Les adjectifs possessifs en kwanja

(7) mă ye búŋ monɨ kéé
mère Poss attendre prs enfant Ind
« sa mère attend l'enfant »

nàná mí yɨ -kɨ
bébé Poss manger Ac
« mon bébé a mangé »

<u>NB</u> : L'une des particularités des possessifs dans les langues bantoues en ce qui concerne leur position est qu'ils sont dans la plupart des cas postposés au nom qu'ils déterminent. Ce constat ressort des travaux de Wéga (2016, p. 96) et Feikere (2018, p. 9). Les possessifs kwanja obéissent à cette règle et se placent toujours à la droite du substantif qu'ils déterminent. Soient les exemples suivants :

(8) yòò mí ma maison
yòò yì ta maison
yòò ye sa maison à lui
yòò bí notre maison
yòò bɨn votre maison
yòò be leur maison

3.3 Les adjectifs démonstratifs

Utilisé pour désigner ou montrer un être ou un objet dans l'espace, le démonstratif est exprimé en kwanja par les morphèmes qui expriment la distance qui existe entre un objet selon qu'il est proche, éloigné ou plus éloigné. Les déterminants démonstratifs en langue kwanja sont marqués par les morphèmes suivants : *sɨ́, ré, ndé, bóó* et *tɛ*.

Le fonctionnement des démonstratifs dans cette langue est assez particulier. Cette particularité se trouve au niveau du fait que tous les éléments morphologiques cités plus haut renvoient soit à (ce), soit à (cet), soit à (cette). Ceci démontre à suffisance le libre choix qu'opèrent les locuteurs kwanja en situation de communication s'agissant de l'usage des morphèmes démonstratifs.

(9) « Cet enfant » « cette fille » « ce garçon » « cette maison »
monɨ̀ -tɛ gwigwǐ -ndé gwàmndɨ̀ -ré yòò – tɛ

NB : Tous les adjectifs démonstratifs en langue kwanja sont toujours postposés.

3.3.1 Le démonstratif composé à usage particulier

Parmi les démonstratifs présentés dans la section qui précède, le démonstratif **/bóó/** est le seul qui a un usage particulier du fait qu'il s'emploie toujours avec un autre démonstratif pour déterminer le nom. Cela veut dire que son emploi dans la phrase est exprimé par le phénomène de « double détermination » qui se manifeste par la capacité qu'un déterminant démonstratif convoque un autre pour déterminer le nom. Soient les illustrations suivantes:

(10) monɨ tɛ-bóó gwigwǐ ndé-bóó gwàmndɨ̀ ré -bóó yòò tɛ -bóó
« cet enfant » « cette fille » « ce garçon » « cette maison »

Bien plus, il est important de préciser que les démonstratifs composés « *tɛ-bə, ndé-bə, ré-bə* » se réalisent à l'aide du pronom de la troisième personne du pluriel (bə, ils) qui vient se greffer au démonstratif pour déterminer ainsi le nom. Ces démonstratifs composés en langue kwanja déterminent les noms pluriels. Son équivalence dans la langue française peut t'être « ces ». Examinons les phrases suivantes :

(11) bɨnmbà tɛ-bə gwàmbà ré-bə
enfant Pl ces homme Pl
« ces enfants » « ces hommes »

3.3.2 Les démonstratifs anaphoriques

Selon Sylla (1993, p.143), « l'anaphore, comme tout phénomène de redondance, est importante dans le fonctionnement des langues naturelles, car elle établit dans le discours des relations à distance qui jouent un rôle significatif dans la communication ». Les anaphoriques sont les pronoms qui permettent de rappeler un référent déjà cité ou mentionné, l'anaphore est la répétition par un morphème, de l'information grammaticale apportée ailleurs. Dans la langue kwanja, les pronoms démonstratifs subissent également le processus d'anaphorisation. C'est-à-dire qu'ils reprennent (valeur anaphorique) un élément du contexte linguistique. Soit la phrase suivante :

(12) yòò dímɨ̀ Fougein tɛ má njaŋtá
Maison grande Fougein Dét (anaph) être prs jolie
« La grande maison de Fougein-ci est jolie »

Dans l'exemple cité plus haut, on voit qu'il s'agit de l'anaphore nominale car, c'est le nom qui est repris dans ce segment de la phrase par le démonstratif.

3.3.3 Les démonstratifs de proximité

Dans la langue kwanja, il y a des démonstratifs qui expriment la proximité. Le démonstratif de proximité permet de désigner ou de localiser un objet ou une personne qui se trouve aussi bien à côté de l'énonciateur que du co-énonciateur. La détermination des démonstratifs de proximité n'est pas liée à leur position, le fait qu'ils soient proches du nom, mais plutôt le fait que dans leur emploi, le locuteur désigne un élément qui est très proche. On peut donc dire que c'est le sens qui détermine leur proximité.

(13) monɨ -ré
enfant cet
« cet enfant-ci »

yòò -ré
maison cette
« Cette maison-ci »

3.3.4 Les démonstratifs d'éloignement

Contrairement aux démonstratifs de proximité, les démonstratifs éloignés désignent une personne ou un objet éloigné du locuteur. Ils sont possibles grâce au lexème /lé/ qui se traduit par « là » en langue française.

(14) wurà -tɛ lé
personne Dém là
« Cette personne-là »

yòò -ré lé
maison Dém là
« Cette maison-là »

3.3.5 Le démonstratif très éloigné

Au-delà du démonstratif de proximité et de l'éloignement qu'on rencontre en langue kwanja, nous avons aussi le démonstratif très éloigné. Ce démonstratif est marqué par l'usage du lexème « **là-bas** » qui se traduit par : « **yɔ̀ɔ̀rí** » en kwanja.

(15) bɨnmbà má yɔ̀ɔ̀rí
Enfant Pl être prs là-bas
« les enfants sont là-bas »

monɨ̀ yɔ̀ɔ̀rí kfwɛ́ri -kɨ
enfant là-bas pleurer Ac
« l'enfant a pleuré là-bas »

Le comportement du démonstratif très éloigné en kwanja nous montre qu'il peut être soit proche du nom, soit séparé du nom par le verbe. Tout compte fait, la position qu'il occupe dans la phrase montre à suffisance qu'il y a une liaison entre le nom et le lexème qui exprime le démonstratif très éloigné. L'exemple (15) nous montre en fait qu' « enfants et yɔ̀ɔ̀rí » sont en parfaite liaison. yɔ̀ɔ̀rí précise, montre et localise le lieu où se trouvent les enfants.

3.3.6 Les démonstratifs emphatiques

Les démonstratifs emphatiques ont la particularité de sélectionner et désigner le référent du nom qu'il accompagne pour qu'il soit facilement identifiable par le locuteur.

(16) yòò -ré mí dó mí
maison Dém 1sg aimer prs Poss
« cette maison, je l'aime »

mbónɨ -tɛ má njaŋtá
remède Dém être prs bien
« ce remède est bien »

yɔ̀ɔ̀rí monɨ kasíná
là-bas enfant mettre en tas prs
« là-bas, l'enfant met en tas »

3.4 Les adjectifs indéfinis

Ce sont les substantifs qui expriment une idée imprécise ou une idée générale de qualité, de quantité et de différence. Difficiles de donner une traduction française adéquate des adjectifs indéfinis en kwanja à cause de leur emploi varié et transcatégoriel, les indéfinis en langue kwanja sont : kóó, lendí, kèè, yɨké et pát.

(17) gbɔ́ɔ́ kèè
chaise Ind
« une certaine chaise »

jî kóó ka jɨ́-n
chien Ind Neg partir Neg
« aucun chien n'est parti »

kóó wurà mɨ́ cə́b wù
Ind personne 1sg regarder prs 2sg
« aucune personne ne le regarde »

kamba lendí
crabe beaucoup
« beaucoup de crambes »

lendí yoò
beaucoup serpent
« beaucoup de serpents »

NB : les adjectifs indéfinis en langue kwanja sont postposés. Les indéfinis cités supra font montre que, seul « kóó » et « lendí » occupent la position antéposée. Cette antéposition de « kóó » et « lendí » en kwanja est une mise en relief qui traduit le phénomène de topicalisation. Occupant cette position (à gauche de l'élément quantifié ou qualifié) ils fonctionnent comme des topiques, éléments à base duquel on fait des commentaires.

3.5 L'adjectif interrogatif

Servant à poser des questions directes ou indirectes portant sur un aspect de la phrase, l'adjectif interrogatif en kwanja fonctionne avec son opérateur. En posant les bases grammaticales du kwanja, Ngaouri (2018, p.86) a pu démontrer que généralement, tous les déterminants interrogatifs en kwanja fonctionnent avec leurs opérateurs. L'opérateur interrogatif est un morphème qui rend possible l'interrogation, c'est-à-dire qui l'opérationnalise. Cet adjectif est /ní/ (quel, quelle) et son opérateur est /lée/.

(18) kamba ní lée ?
crabe quel Op Int
« quel crabe ? »
nàná ní ?
bébé quel
« quel bébé ? »
nyará ní ?
poisson quel
« quel poisson ? »

On constate dans les exemples supra, la postposition de l'adjectif interrogatif et le caractère facultatif de /lée/. On peut donc en déduire que l'adjectif interrogatif est autonome, c'est-à-dire qu'il peut être employé sans l'opérateur interrogatif.

NB : Si on antépose l'adjectif interrogatif /ní/ en langue kwanja, il subit une transcatégorisation due à son déplacement. Antéposé, il est un adverbe interrogatif exprimant le lieu et accompagné toujours de l'opérateur interrogatif (lée).

(19) ní lée wù jɨ
où Op Int 2sg partir prs
« tu pars où ? »

Conclusion

Notre étude portant sur l'adjectif en langue kwanja, langue mambiloïde parlée au Cameroun dans la région de l'Adamaoua, nous a permis de voir que la définition et la délimitation de l'adjectif reposent sur des critères liés au fonctionnement interne de la langue. Toutefois, force est de constater que l'adjectif s'exprime au moyen des substantifs, des verbes et des morphèmes. Pour ce qui est de sa position dans la structure de la phrase, l'adjectif en kwanja est toujours postposé au nom. Leur antéposition (les indéfinis et les interrogatifs) traduit une mise en relief qui marque le mécanisme de topicalisation et l'emphase. Ce résultat lié à l'analyse des adjectifs en langue kwanja, montre que l'existence, la définition et le fonctionnement des adjectifs varient d'une langue à une autre. C'est pourquoi il y'a lieu de distinguer la conception des adjectifs dans les langues africaines des langues indo-européennes par exemple. Tout compte fait, de toutes les catégories des adjectifs qui existent en langue kwanja, le qualificatif est rare. Cette acception converge avec les travaux antérieurs sur l'expression de la qualité dans les langues africaines Lafon (1997).

Références bibliographiques

Alcam, (2012). *Atlas Linguistique du Cameroun*, Yaoundé : Cerdotola.

Anta, Diop. (1979). *Nouvelles recherches sur l'égyptien ancien et les langues négroafricaines modernes.* Tome II. Paris: Présence africaine.

Baka, Jean. (1998). « Définition de l'adjectif en Langue Bantu », Université Libre De Bruxelles, African Focus, Vol 14, pp. 43-54.

Baka, Jean. (1998). *L'adjectif en Bantu*, Phd Université Libre De Bruxelles.

Creissels, Denis. (2006). *Syntaxe Générale Une Introduction Typologique, Catégories et Constructions*, Paris : Hermes Sciences, 334p.

Essono, Jean-Marie. (2000). *L'ewondo : Langue Bantu Du Cameroun : Phonologie, Morphologie, Syntaxe*. Presses de L'université Catholique d'Afrique Centrale, Yaoundé.

Essono, Onguene. (2000). *Subordonnées Relatives et Interrogatives en Français et en Ewondo. Analyse Prédicative de la Subordonnée*. Thèse De Doctorat, Université De Yaoundé I Cameroun, Inédit.

Feïkere, Seraphrin. (2017). « L'expression de la Négation En Gbaya » Université De Bangui.

Greenberg, Joseph H. (1963). *Languages Of Africa*, La Haye, Monton 175p.

Guthrie, M. (1953). The Bantu Languages Of Western Equatorial Africa, London Vol1.

Gutthrie, M. (1967). *The Classification Of Bantu Languages*, London, Dawsons, Of Pal Mall For The Iai.

Lafon, Michel. (1997). « L'expression de la Qualité en Shingazidja, L'adjectif », In Linguistique Africaine, https://shs.hal.science pp.146-181.

Manga, Bibi. (2008). *La Notion de Copule : Approche Contrastive en Française et en Ewondo,* Mémoire de Master, Université De Yaoundé I, Département de Français.

Martinet, André. (1970). *Éléments de Linguistique Générale*, Armand Colin, 215p.

Meeussen, Achille. (1967). *Bantu Grammatical Reconstruction*. Africana Linguistica Iii, 61 : 80-121.

Meeussen, Achille. (1971). *Eléments de Grammaire Lega*. Tervuren : Musée Royal De L'afrique Centrale.

Ngaouri, Landri. (2018). *Esquisse Grammaticale du Kwanja,* Mémoire de Master, Université de Ngaoundéré, Département de Français.

Ngaouri, Landri. (2021). *Analyse de Quelques Aspects de la Grammaire du Kwanja et La Revue des Propriétés Classificatoires des Langues Bantoïdes I*, Thèse De Doctorat Ph.D, Falsh, Université de Ngaoundéré-Cameroun, 437pages.

Ngaouri, Landri. (2024). « Classification Linguistique du Wawa : Langue En Danger D'extinction, au Cameroun», Glottopol, Revue De Sociolinguistique En Ligne.

Ondoua, E. C. 2012, *La Carthographie Du Système Force- Finitude En Bùlu,* Thèse De Doctorat, Université De Yaoundé I.

Ondoua, Engon. (2012). *La Carthographie du Système Force- Finitude en Bùlu*, Thèse De Doctorat, Université De Yaoundé I.

Richardson, Irvine. (1957). *Linguistic Survey Of The Northern Bantu Borderland*. Vol. 2. London : Oxford University Press.

Stappers, I. (1965). *Introduction A La Linguistique Africaine*, Tervuren.

Sylla, Yero. (1993). *Syntaxe peule*, Dakar : les nouvelles Editions Africaines du sénégal, 350p.

Wéga, Simeu Abraham (2004). *Etude Phonologique Du Pólrì*. Mémoire De Maîtrise, Université De Yaoundé I.

Wéga, Simeu Abraham. (2007). *Morphologie Verbale Du Pólrì.* Mémoire De Dea, Université De Yaoundé.

Wéga, Simeu Abraham. (2016). *Description Grammaticale Du Pólrì*, Thèse De Doctaorat, Université De Yaoundé I.

Welmers W, (1973). *African Language Structures*. Berkeley: University Of California Press.